



NEIS بموجب New Business Assistance

ما هي أفكار المصالح التجارية التي يمكن أن تتلقى المساعدة؟

سوف تقوم وكالة NEIS التي تقدم الخدمة لك بتقييم الفكرة التي لديك بشأن المصلحة التجارية للتأكد من استيفائها لمعايير الأهلية كمصلحة تجارية.

هذا يعني أنه يجب أن ينطبق على مصطلحك التجارية المقترحة ما يلي:

- أن لا تكون تعمل حالياً على أساس تجاري
- أن تكون لها هيكلية مستقلة
- أن تكون قانونية وليست عرضة للمساءلة العمومية
- أن تكون الوكالة التي تقدم لك خدمات NEIS قد قيمتها على أنها قادرة على الاستمرار تجارياً
- أن تكون نيتك تأسيسها وتشغيلها وجعل مقرها ضمن أستراليا فقط
- أن تكون ذات هيكلية تضطلع فيها أنت بالإشراف على المصلحة التجارية الحاصلة على خدمات NEIS والحفاظ على هذا الإشراف خلال اشتراكك بـ New Business Assistance بموجب NEIS.

كيف أحصل على New Business Assistance؟

يمكنك الاتصال مباشرة بالوكالة التي تقدم خدمات NEIS في منطقتك. تتوفر قائمة بوكالات تقديم خدمات NEIS على صفحة «البحث عن وكالة تقديم خدمات» (*Find a Provider*) على موقع jobactive.gov.au.

أو يمكنك الاتصال بإحدى الوكالات المحلية التالية: jobactive أو ParentsNext أو Disability Employment Services للبحث معها ما إذا كانت New Business Assistance مناسبة لك.

برنامج NEIS التدريبي

يساعدك برنامج NEIS التدريبي على تحصيل مؤهلات وطنية معترف بها. ويحظى هذان البرنامجان بموافقة Centrelink لمدة تصل إلى ١٣ أسبوعاً.

تحيلك الوكالة التي تقدم خدمات NEIS إلى البرنامج التدريبي المناسب بناءً على المصلحة التجارية التي تخطط لها.

إذا كانت لديك فكرة بخصوص تأسيس مصلحة تجارية صغيرة خاصة بك، فقد تكون مؤهلاً للحصول على New Business Assistance (مساعدة المصالح التجارية الجديدة) بموجب NEIS.

تقدم لك New Business Assistance بموجب NEIS دعماً يستهدف مصطلحك التجارية لمساعدتك على أن تصبح صاحب مصلحة تجارية حرة.

هناك ٨٦٠٠ مساعدة متاحة لهذا الغرض على الصعيد الوطني كل عام، توفرها شبكة مؤلفة من ٢١ وكالة تقدم خدمات NEIS.

كيف يمكن لـ New Business Assistance مساعدتي؟

يمكن لـ New Business Assistance أن تساعدك بتقديم ما يلي لك:

- تدريب معتمد للمصالح التجارية الصغيرة
- إرشاد ودعم يستهدفان مصطلحك التجارية من جانب وكالة تقدم خدمات NEIS في السنة الأولى من تشغيل مصطلحك التجارية الجديدة لمساعدتك على وضع فكرة المصلحة التجارية الجديدة موضع التنفيذ
- دعم دخل يصل إلى ٣٩ أسبوعاً (علاوة NEIS) ومساعدة NEIS للإيجار لما يصل إلى ٢٦ أسبوعاً (إذا كنت مؤهلاً لذلك).

هل أنا مؤهل لـ New Business Assistance؟

يمكنك الاشتراك في New Business Assistance إذا انطبق عليك ما يلي:

- إذا كانت سنك لا تقل عن ١٨ عاماً عند تأسيسك لمصطلحك التجارية الجديدة
- إذا لم يكن يحظر عليك بحكم القانون العمل في أستراليا
- إذا لم تكن زائراً من الخارج بتأشيرة 'سياحة وعمل' (working holiday) أو طالباً من الخارج وتدرس في أستراليا
- إذا كنت قادراً على الاشتراك في أحد برنامجي NEIS التدريبيين (إذا كان مطلوباً) والعمل بدوام كامل في مصطلحك التجارية الجديدة المقترحة
- إذا لم تكن قد اشتركت في NEIS في السنة الماضية
- إذا لم تكن مفلساً لم تُبرأ ذمته.

والبرنامجان التدريبيان هما:

• Certificate III in Micro-Business Operations (شهادة درجة ثالثة في عمليات المصالح التجارية الصغرى) أو

• Certificate IV in New Small Business (الشهادة الرابعة في المصالح التجارية الصغيرة الجديدة).

خلال التدريب، تقوم بإعداد «خطة إنشاء مصلحة تجارية»، ومن ثم يتعين أن توافق وكالة تقديم الخدمات لك على هذه الخطة.

إرشاد المصالح التجارية ودعمها

إن تقديم الإرشاد والدعم للمصالح التجارية جزء مهم من New Business Assistance بموجب NEIS. سوف تتلقى إرشاداً خاصاً بمصلحتك التجارية خلال السنة الأولى من تأسيسها وتشغيلها. ومرشدو المصالح التجارية أصحاب خبرة في المصالح التجارية يقدمون المساعدة والنصيحة بشأن الأمور التنظيمية والمادية والتسويقية لمساعدتك على تنمية مصلحتك التجارية.

علاوة NEIS

إذا كنت تتلقى دفعة لدعم الدخل من دائرة الخدمات البشرية (DHS) أو Department of Veterans' Affairs (DVA) فقد تكون مؤهلاً لتلقي علاوة NEIS لما يصل إلى أول ٣٩ أسبوعاً من عمل المصلحة التجارية. ويخضع ذلك إلى استيفائك لالتزاماتك بموجب «اتفاقية الاشتراك بـNEIS» الخاصة بك.

وتعادل علاوة NEIS علاوة Newstart لعازب بسن ٢٢ عاماً وما فوق وليس لديه أطفال. وتُدفع متأخرة مرة كل أسبوعين.

هذا ويجب أن تكون مصلحتك التجارية الجديدة العمل الرئيسي بدوام كامل لك. وبإمكانك أن تتلقى دخلاً من خارج مصلحتك التجارية الجديدة (مثلاً: من استثمارات أو عمل آخر). إذا كان دخلك الخارجي أكبر من ضعف المعدل الأساسي لعلاوة NEIS في أي فصل مالي، فإن ذلك قد يؤثر على مبلغ علاوة NEIS الذي تتلقاه.

إذا كنت تتلقى دفعات دعم دخل معينة من DHS أو DVA فقد يكون بإمكانك اختيار متابعة تلقىك لهاتين الدفعتين خلال اشتراكك بـ New Business Assistance بموجب NEIS.

مساعدة NEIS للإيجار

قد تكون مؤهلاً لتلقي مساعدة NEIS للإيجار، وهي دفعة ذات معدل ثابت، وذلك لفترة ٢٦ أسبوعاً من تاريخ تلقيك مساعدة NEIS لأول مرة.

لكي تتأهل لتلقي مساعدة NEIS للإيجار يجب أن تكون تتلقى مساعدة DHS أو DVA للإيجار قبل البدء بتلقي مساعدة NEIS للإيجار.

ما هي التزاماتي عند الاشتراك بـNew Business

Assistance بموجب NEIS؟

يتوجب عليك ما يلي:

• متابعة أحد برنامجي NEIS التدريبيين

• تشغيل مصلحتك التجارية بموجب «خطة المصلحة التجارية» (Business Plan) الخاصة بك، وكذلك

• استيفاء جميع شروط NEIS Participant Agreement الخاصة بك

إذا أردت تغيير طريقة تشغيل مصلحتك التجارية (مثلاً: تغيير المقر أو ساعات العمل)، فيجب بحث هذه التغييرات مع الوكالة التي تقدم لك خدمات NEIS قبل القيام بأي تصرف.

إذا أجريت أية تغييرات على ترتيبات عمل مصلحتك التجارية بدون الحصول على موافقة، فقد يتم توقيف دفعات علاوة NEIS التي تتلقاها (إذا كنت تتلقى هذه العلاوة) و/أو قد يتم إلغاء NEIS Participant Agreement الخاصة بك.

هل تريد المزيد من المعلومات؟

تفقد الموقع jobs.gov.au/neis

ابحث عن الوكالة المحلية لتقديم خدمات NEIS في صفحة [Find a Provider](http://jobactive.gov.au) على موقع jobactive.gov.au

تحديث إلى jobactive أو ParentsNext أو وكالة تقديم Disability Employment Services أو اتصل بـ Employment Services Information Line على الرقم 13 62 68

هل تحتاج إلى مساعدة لفهم نشرة المعلومات هذه؟

إذا احتجت إلى مترجم، يرجى الاتصال بخدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS) على الرقم 131 450 واطلب Employment Services Information Line على الرقم 13 62 68.

وإذا كنت أصماً أو لديك ضعف في السمع أو إعاقة في النطق، فيمكنك استخدام الخدمة الوطنية لتوصيل المكالمات (National Relay Service). للمزيد من المعلومات تفقد الموقع www.relayservice.com.au